

TOOLS REQUIRED

- Two 1" flat-head or roofing nails
- Hammer
- Tape measure
- Saw with fine-tooth blade
- Silicone
- Knife
- Pencil

HERRAMIENTAS NECESARIAS

- 2 Clavos de cabeza plana de 1"
- Martillo
- Cinta métrica
- Sierra de dientes finos
- Silicona
- Cuchilla
- Lápiz

GPI MILLWORKS

ADJUSTABLE SILL PAN CHAROLA DE UMBRAL AJUSTABLE



Helps protect against leakage
around sill and door frames

Protege contra las fugas de agua

Prevent water damage

Evite los daños por agua

Ultimate Sill Protection

- Sill pan is adjustable to fit door openings for entry and patio doors
- Helps protect against water leakage
- Easy to install
- Weather-resistant material

Protección Máxima Para Umbrales

- Ajustable a las aberturas de puertas de entrada y patio
- Protege contra las fugas de agua
- Fácil de instalar
- Durable y resistente al clima



www.gpimillworks.com

PAN DE SEUIL AJUSTABLE

Protection Maximale Pour Les Seuils

- S'adapte aux ouvertures brutes des portes d'entrée et patio
- Protège contre les fuites d'eau autour du seuil et du cadre des portes d'entrée
- Facile à installer
- Durable et résistant aux intempéries

OUTILS REQUIS

- 2 Clous tête plate de 1 po
- Marteau
- Mètre à ruban
- Scie à dents fines
- Silicone
- Couteau
- Crayon

GPI MILLWORKS

www.gpimillworks.com

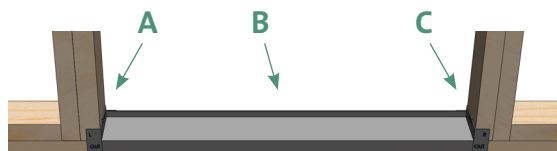
ADJUSTABLE SILL PAN INSTALLATION INSTRUCTIONS

GPI MILLWORKS

CONTENTS

Door sill pan contains 3 parts:

- A, C Door sill pan left and right end caps (2)
- B Door sill pan (1)

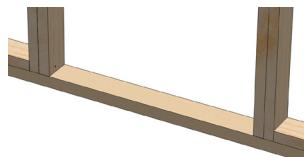


NOTE

Check rough opening to determine if the installation will be on a step down or flush to the floor.
See examples of each below.

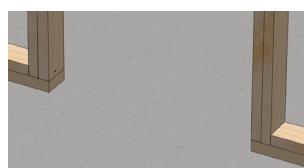
STEP DOWN

If the installation is on a step down from the floor, the sill pan and end caps are ready to use as packaged.



FLUSH TO THE FLOOR

If the installation is flush to the floor, the sill pan and end cap overhang lips need to be trimmed off.



SMOOTHING OUT THE SILICONE

In step 6, use an applicator to smooth out the silicone.



NOTE: THE SILL PAN MUST BE INSTALLED ON A LEVEL SURFACE.

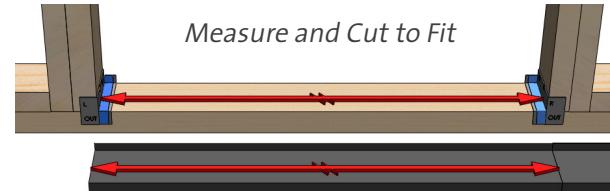
If the installation is on a step down, proceed to step 2. If the installation is flush to the floor, trim off the overhanging lips from the sill pan and left and right end caps. Proceed to step 2.

1

BEFORE

Trim Here

AFTER

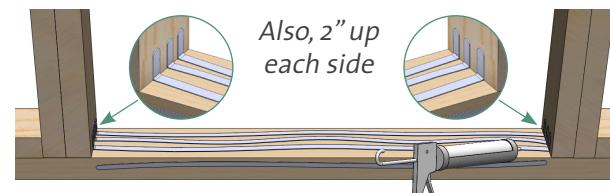


2

Place the left and right sill pan end caps tightly in each corner of the rough opening and measure the distance between to determine the cut length for the sill pan. Cut the sill pan to the measured length. Before moving to next step, remove both end caps.

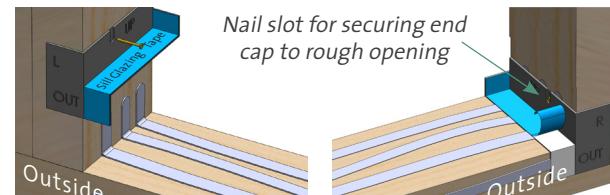
3

Apply four 3/8" beads of silicone along the entire length of the rough opening AND continue 2" up each side of the opening. For installation on a step down, also apply one 3/8" bead of silicone to the outer edge of the step down.



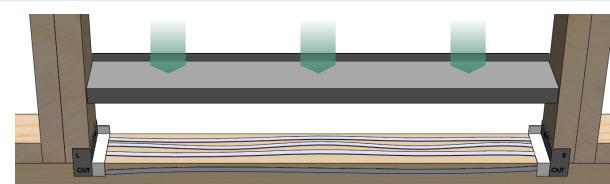
4

Press the left and right end caps firmly into the sealant. Nail each end cap to the rough opening using the nail slot provided. Remove the adhesive tape protective cover from each end cap.



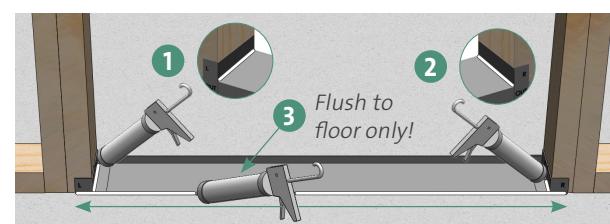
5

Firmly press the sill pan into the silicone.



6

Apply one 3/8" bead of sealant in the ① left and ② right corners where the sill pan fits against the end caps. *For flush to the floor installation only, ③ also apply one 3/8" bead of silicone to where the front outer edge of the sill pan meets the floor.* Use an applicator to smooth out beads of silicone (see diagram at left). Now install door unit (follow manufacturer's installation instructions).

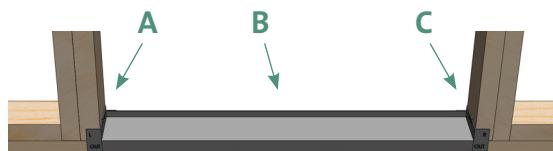


CONTENIDOS

El kit de charola de umbral contiene 3 partes:

A, C Tapas de la charola de umbral izquierda y derecha (2)

B Charola de umbral con orificios de desagüe (1)

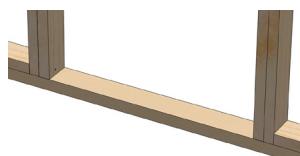


AVISO

Estas instrucciones cubren dos condiciones de umbral: el *descanso con escalón* y el *descanso de losa continua*. Los métodos de instalación varían levemente entre los tipos de descanso.

DESCANSO CON ESCALÓN

Para los descansos con escalón, las partes están listas para usar.



DESCANSO DE LOSA CONTINUA

Para la losa continua, hay que cortar el borde doblado hacia abajo.



SUAVIZAR LA SILICONA

En el paso 6, utilice un aplicador para suavizar la silicona.



AVISO: HAY QUE INSTALAR LA CHAROLA DEL UMBRAL EN UNA SUPERFICIE PLANA. Para los descansos con escalón, vaya al paso 2. Para la losa continua, corte el borde doblado hacia abajo que se encuentra en la parte de enfrente de la charola de umbral y en las tapas izquierda y derecha de la charola.

1

Coloque las tapas izquierda y derecha firmemente en ambos lados de la abertura en la pared y mida la distancia entre los dos para determinar la longitud de corte para la charola de umbral. Corte la charola de umbral a la longitud medida. Antes de seguir con el paso 3, quite de la abertura las dos tapas de la charola del umbral.

2



Medir y cortar a la medida

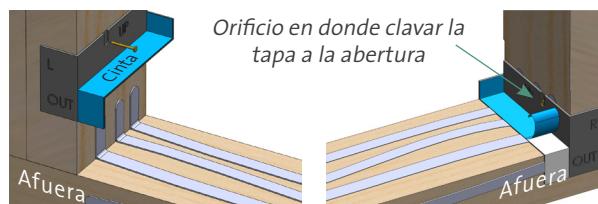
3

Aplique 4 capas de 3/8" de silicona a lo largo de la longitud de la abertura Y siga hacia arriba 2". Para los descansos con escalón, aplique también una capa de 3/8" de silicona al borde del escalón.



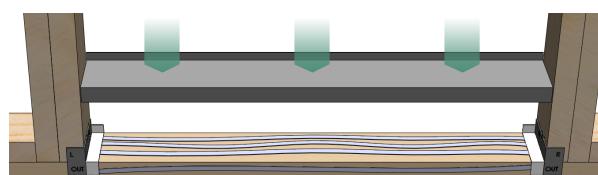
4

Oprima las tapas izquierda y derecha firmemente en la silicona. Clave las dos tapas a la abertura en la pared usando el orificio en cada tapa. Quite la cubierta protectora de la cinta en la parte de arriba de cada tapa.



5

Oprima la charola de umbral firmemente en la silicona.



6

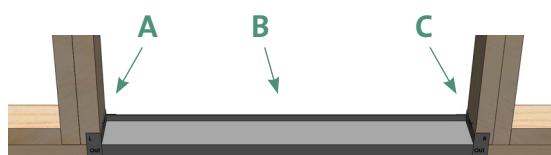
Aplique una capa de 3/8" de silicona en ① la esquina izquierda y ② derecha donde la charola encuentra cada tapa. *Para la losa continua solamente*, ③ aplique también una capa de 3/8" de silicona donde el borde frontal encuentra el piso. Utilice un aplicador para suavizar las capas de silicona (vea el dibujo a la izquierda). Ahora instale la puerta (sigu las instrucciones de instalación del fabricante).



LES CONTENUS

Le kit de pan de seuil contient 3 parties:

- A, C Extrémités gauche et droite du pan de seuil (2)
- B Pan de seuil (1)

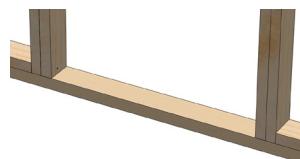


A NOTER

Vérifier l'ouverture brute afin de déterminer si l'installation sera faite sur une étape vers le bas ou au ras du plancher.
Voir des exemples de chacun ci-dessous.

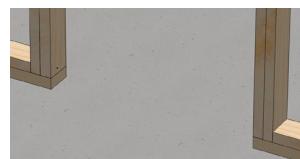
UNE ETAPPE VERS LE BAS

Pour une étape vers le bas, le kit de pan de seuil est prêt pour l'installation.



AU RAS DU PLANCHER

Si l'installation est au ras du plancher, couper le bord du pan de seuil qui tourne vers le bas.



LISSER LE SILICONE

Dans l'étape 6, utiliser un applicateur pour lisser le silicone.



ATTENTION: IL FAUT INSTALLER LE PAN DE SEUIL SUR UNE SURFACE PLANE.

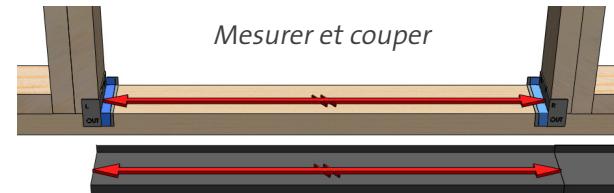
Si l'installation est sur une étape vers le bas, passer à l'étape 2. Si l'installation est au ras du plancher, couper le bord du pan de seuil - et des extrémités du pan de seuil - qui tourne vers le bas.

1

AVANT

Couper ici

APRES

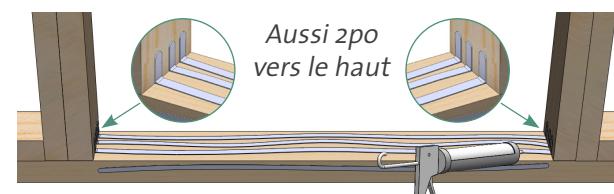


2

Placer les extrémités gauche et droite du pan de seuil étroitement à chaque extrémité de l'ouverture brute et mesurer la distance entre celles-ci pour déterminer la longueur de coupe du pan de seuil. Couper le pan de seuil à la longueur mesurée. Avant de continuer à l'étape 3, enlever les extrémités de l'ouverture.

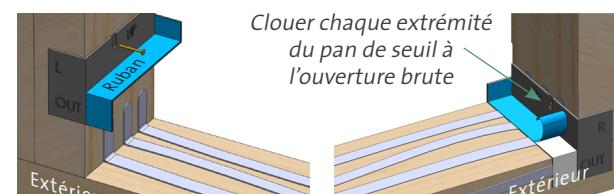
3

Appliquer 4 lignes de 3/8 po de silicone sur la longueur de l'ouverture ET continuer 2 po vers le haut sur chaque côté de l'ouverture. Pour une étape vers le bas, appliquer encore une ligne de 3/8 po de calfeutrant sur le bord de l'étape.



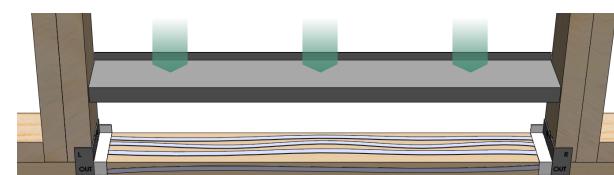
4

Appuyer fermement les extrémités gauche et droite sur le silicone. Clouer les extrémités du pan de seuil à l'ouverture brute à travers le petit trou dans chaque extrémité et enlever le revêtement protecteur du ruban qui se trouve au dessus de chaque extrémité.



5

Appuyer fermement sur le pan de seuil.



6

Appliquer une ligne de 3/8 po de silicone sur ① les coins gauche et ② droit où le pan de seuil rencontre les extrémités. Pour les installations au ras du plancher seulement, ③ appliquer aussi une ligne de 3/8 po de silicone sur le bord du pan de seuil où il rencontre le sol. Utiliser un applicateur pour lisser les lignes de silicone (voir à gauche). Installer portes (suivre les instructions d'installation du fabricant).

